



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

---

## ALLGEMEINE BETRIEBSERLAUBNIS (ABE)

nach § 22 in Verbindung mit § 20 Straßenverkehrs-Zulassungs-Ordnung (StVZO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 26.04.2012 (BGBl I S.679)

Nummer der ABE: 47306\*02

Gerät: Sonderräder für Personenkraftwagen  
7,5 J x 17 H2

Typ: 0204 757

Inhaber der ABE und Hersteller: R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
DE-92637 Weiden/i.d.Opf.

Für die obenbezeichneten reihenweise zu fertigenden oder gefertigten Geräte wird dieser Nachtrag mit folgender Maßgabe erteilt:

Die sich aus der Allgemeinen Betriebserlaubnis ergebenden Pflichten gelten sinngemäß auch für den Nachtrag.

In den bisherigen Genehmigungsunterlagen treten die aus diesem Nachtrag ersichtlichen Änderungen bzw. Ergänzungen ein.



# Kraftfahrt-Bundesamt

DE-24932 Flensburg

2

Nummer der ABE: 47306\*02

Die ABE-Nr. 47306 erstreckt sich nunmehr auf die Sonderräder 7,5 J x 17 H2 , Typ 0204 757, in den Ausführungen wie im Nachtragsgutachten Nr. 55031208 (2.Ausfertigung) vom 06.06.2013 beschrieben.

Die Sonderräder dürfen auch zur Verwendung mit den in den Anlagen Nr.

2, 4, 5, 6, 7, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, (2. Ausfertigung)  
19, 21, 23, 25, 26, 27,

des Nachtragsgutachtens genannten Bereifungen unter den angegebenen Bedingungen an den dort aufgeführten bzw. beschriebenen Kraftfahrzeugen feilgeboten werden.

**Für die in dieser ABE freigegebenen Rad/Reifenkombinationen ist die Berichtigung der Zulassungsbescheinigung Teil I gemäß §13 Fahrzeug-Zulassungsverordnung (FZV) nicht erforderlich.**

Im übrigen gelten die im beiliegenden Nachtragsgutachten der Typprüfstelle Fahrzeuge/Fahrzeugteile der TÜV Rheinland Kraftfahrt GmbH, Köln, vom 06.06.2013 festgehaltenen Angaben.

Flensburg, 14.06.2013  
Im Auftrag

Nina Haderup

Anlagen:

Nebenbestimmungen und Rechtsbehelfsbelehrung  
Nachtragsgutachten Nr. 55031208 (2.Ausfertigung), zur Genehmigung vorgelegt am:  
10.06.2013

**Auftraggeber**

R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
 Alte Reichstrasse 1  
 92637 Weiden / Opf.  
 QA 05 113 04025

**Prüfgegenstand**

PKW-Sonderrad

Modell

0204

Typ

0204 757

Radgröße

7,5 J x 17 H2

Zentrierart

Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	B 0204 757 35 M/ohne Ring Z 0204 757 35 M/ZB Ø70,4-Ø54,1	5/100/54,1	35	650	2100	1/2008
-	D 0204 757 35 M/ohne Ring Z 0204 757 35 M/ZD Ø70,4-Ø56,1	5/100/56,1	35	650	2100	1/2008
-	O 0204 757 35 M/ohne Ring Z 0204 757 35 M/ZO Ø70,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	650	2100	1/2007
-	F 0204 757 35 M/ohne Ring Z 0204 757 35 M/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/100/57,1	35	650	2100	1/2008
-	L 0204 757 40 N/ohne Ring N 0204 757 40 N/ZL Ø70,4-Ø60,1	5/108/60,1	40	780	2250	1/2008
-	M 0204 757 40 N/ohne Ring Z 0204 757 40 N/ZM Ø70,4-Ø63,4	5/108/63,4	40	780	2250	1/2008
-	P 0204 757 40 N/ohne Ring Z 0204 757 40 N/ZP Ø70,4-Ø65,1	5/108/65,1	40	780	2250	1/2008
-	T 0204 757 40 N/ohne Ring Z 0204 757 40 N/ZT Ø70,4-Ø67,1	5/108/67,1	40	780	2250	1/2008
-	P 0204 757 40 P/ohne Ring	5/110/65,1	40	780	2250	1/2008
-	F 0204 757 35 R/ohne Ring Z 0204 757 35 R/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/112/57,1	35	780	2100	1/2008
-	F 0204 757 48 R/ohne Ring Z 0204 757 48 R/ZF Ø70,4-Ø57,1	5/112/57,1	48	780	2100	1/2008
-	S 0204 757 35 R/ohne Ring Z 0204 757 35 R/ZS Ø70,4-Ø66,6	5/112/66,6	35	780	2100	1/2008
-	S 0204 757 48 R/ohne Ring Z 0204 757 48 R/ZS Ø70,4-Ø66,6	5/112/66,6	48	780	2100	1/2008
-	D 0204 757 40 S/ohne Ring Z 0204 757 40 S/ZD Ø70,4-Ø56,1	5/114,3/56,1	40	780	2250	1/2008
-	D 0204 757 48 S/ohne Ring Z 0204 757 48 S/ZD Ø70,4-Ø56,1	5/114,3/56,1	48	780	2100	1/2008
-	L 0204 757 40 S/ohne Ring Z 0204 757 40 S/ZL Ø70,4-Ø60,1	5/114,3/60,1	40	780	2250	1/2008
-	N 0204 757 40 S/ohne Ring Z 0204 757 40 S/ZN Ø70,4-Ø64,1	5/114,3/64,1	40	780	2250	1/2008
-	N 0204 757 48 S/ohne Ring Z 0204 757 48 S/ZN Ø70,4-Ø64,1	5/114,3/64,1	48	780	2100	1/2008
-	R 0204 757 40 S/ohne Ring Z 0204 757 40 S/ZR Ø70,4-Ø66,1	5/114,3/66,1	40	780	2250	1/2008

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-Ø (mm)	Ein- press- tiefe (mm)	Rad- last (kg)	Abroll- umfang (mm)	Gültig ab Herstell- datum
-	T 0204 757 40 S/ohne Ring Z 0204 757 40 S/ZT Ø70,4-Ø67,1	5/114,3/67,1	40	780	2250	1/2008
-	T 0204 757 48 S/ohne Ring Z 0204 757 48 S/ZT Ø70,4-Ø67,1	5/114,3/67,1	48	780	2100	1/2007
-	X 0204 757 18 T/ohne Ring C 204 757 18 T/ZRH Ø74,1-Ø72,6	5/120/72,6	18	780	2150	1/2008
-	X 0204 757 35 T/ohne Ring	5/120/72,6	35	700	2100	1/2008
-	C 0204 757 18 T/ohne Ring	5/120/74,1	18	780	2150	1/2008
-	G 0204 757 32L/ohne Ring	5/98/58,1	32	650	2100	1/2008

**Kennzeichnung**

Herstellerzeichen	R.O.D.
Radtyp und Ausführung	0204 757 (s.o.)
Radgröße	7,5Jx17H2
Einpreßtiefe	ET (s.o.)
Gießereikennzeichen	CVR
Herkunftsmerkmal	-
Herstellungsdatum	Monat und Jahr

**Befestigungselemente**

Die zu verwendenden Befestigungselemente sowie deren Anzugsmomente sind den Verwendungsbereichsgutachten zu entnehmen.

**Prüfungen**

Die o.g. Sonderräder wurden gemäß den Richtlinien für die Prüfung von Sonderrädern für Kraftfahrzeuge und ihre Anhänger vom 25.November 1998 geprüft.

Folgende Prüfungen wurden mit positivem Ergebnis abgeschlossen:

- Biegeumlaufprüfung
- Abrollprüfung
- Impactprüfung

Folgende Testdaten liegen der Impactprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Statische Radlast (kg)
5/100	195/40R17	35	650
5/108	195/40R17	40	780
5/112	195/40R17	48	780
5/120	195/40R17	18	780
5/120	195/40R17	35	700

Folgende Testdaten liegen der Abrollprüfung zugrunde:

Anschluß	Reifengröße	Einpresstiefe (mm)	Statische Radlast (kg)
5/112	285/60R17	48	800

Aufgrund bereits positiv durchgeführter Prüfungen an vergleichbaren Rädern des genannten Radtyps sind die folgenden Prüfungen nicht mehr erforderlich:

- Salzsprühtest

Die Maße und Toleranzen entsprechen in wesentlichen Punkten der ETRTO.

Die Zusammensetzung, die Festigkeitswerte und das Korrosionsverhalten des verwendeten Werkstoffes sind in der Radbeschreibung des Herstellers aufgeführt.

Das Gewicht einer unlackierten Probe betrug 11,473 kg.

#### Hinweise zum Sonderrad

entfällt

#### Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder an den in den Verwendungsbereichsgutachten genannten Fahrzeugen und den dort aufgeführten Bedingungen zu verwenden.

#### Anlagen

Beschreibung	-	09.08.2007
Radzeichnung	2604	16.07.2007
	mit Änderung vom	15.02.2008

Das Gutachten umfaßt Blatt 1 bis 3.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 17.März 2008



Messemer

00120340.DOC

**Anlage 9** zum Gutachten Nr. **55031208** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 0204 757  
Hersteller R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

**Auftraggeber** R.O.D. Leichtmetallräder GmbH  
Alte Reichstrasse 1  
92637 Weiden / Opf.  
QM-Nr. 49 02 0141004

**Prüfgegenstand** PKW-Sonderrad  
Modell 0204  
Typ 0204 757  
Radgröße 7,5Jx17H2  
Zentrierart Mittenzentrierung

Ausführung	Kennzeichnung Rad/ Zentrierring	Lochzahl/ Lochkreis- (mm)/ Mittenloch-ø (mm)	Einpresstiefe (mm)	Radlast (kg)	Abrollumfang (mm)
-	P 0204 757 40 P/ohne Ring	5/110/65,1	40	780	2250

**Kennzeichnungen**

KBA-Nummer 47306  
Herstellerzeichen R.O.D.  
Radtyp und Ausführung 0204 757 (s.o.)  
Radgröße 7,5Jx17H2  
Einpresstiefe ET (s.o.)  
Herstelldatum Monat und Jahr

**Befestigungsmittel**

Nr.	Art der Befestigungsmittel	Bund	Anzugsmoment (Nm)	Schaftlänge (mm)
S01	Schraube M12x1,5	Kegel 60°	110	24
S02	Schraube M14x1,5	Kegel 60°	110	28
S03	Schraube M12x1,25	Kegel 60°	110	24

**Prüfungen**

Entsprechend den Kriterien des VdTÜV Merkblattes 751 (in der jeweils gültigen Fassung) wurden an den im Verwendungsbereich aufgeführten Fahrzeugen Anbau-, Freigängigkeits- und Handlingsprüfungen durchgeführt.

**Verwendungsbereich**

Hersteller Alfa Romeo  
Fiat  
Opel  
Saab

Spurverbreiterung innerhalb 2%

**Anlage 9** zum Gutachten Nr. **55031208** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 0204 757  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 2 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Alfa 159/159 Sportw. 939 e3*2001/116*0212*..	85-125	205/50R17	A90 R37 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 A58 B02 B29 Car Lim RDK V17 S02
	85-147	215/50R17	A90 R37 T90 T91 T93	
	85-147	225/45R17	A33 T90 T91 T93	
	85-147	225/50R17	A11 R09	
	85-147	225/50R17	A01 A11 G03	
	85-147	235/45R17	A12	
Alfa Brera, Spider 939 e3*2001/116*0212*..	120-147	215/50R17	A90 R37 T90 T91 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 A58 B02 B29 Cbo Cpe RDK V17 S02
	120-147	225/45R17	A33 T90 T91 T93	
	120-147	225/50R17	A11	
	120-147	235/45R17	A12	
Alfa Giulietta 940 e3*2007/46*0027*..	77-125	205/50R17	A90 R37	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 B33 Flh S03
	77-125	215/45R17	A90 R37 T88	
	77-125	225/45R17	A90	
	77-125	235/45R17	A12	
Fiat Croma 194 e3*2001/116*0210*..	85-110	205/50R17	R37 T89 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Car V17 S01
	85-147	215/50R17	A01 K25	
	85-147	225/45R17		
	85-147	235/45R17	A01 R03	
Opel Astra Caravan A-H/SW -/Van e1*2001/116*0293*..; e1*2007/46*0341*..; e1*2007/46*0576*..	59-147	205/45R17	R37 T84 T88	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Car V17 S01
	59-147	205/50R17	R37	
	59-147	215/45R17		
	59-147	225/45R17		
Opel Astra-G T98, T98/NB e1*97/27,98/14* 0086, 0101*..	55-108	205/40R17	K56 R37 T80 T81 T84	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Flh Sth V17 S01
	55-108	205/45R17	K56 R37 T84 T88	
	55-147	215/40R17	K1a K2b K42 K56 R35 T83 T87	
	55-147	215/45R17	G01 K1a K2b K42 K45 K56	
	55-147	235/40R17	K1c K2c K42 K45 K56 R70	
Opel Astra-G T98C e1*98/14*0132*.. - Coupé, Cabrio	74-108	205/40R17	K56 R37 T80 T81 T84	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Cbo Cpe V17 S01
	74-108	205/45R17	K56 R37 T84 T88	
	74-147	215/40R17	K1c K2b K42 K56 T83 T87	
	74-147	215/45R17	G01 K1c K2b K42 K45 K56	
	74-147	225/35R17	K1c K2b K42 K45 K56 T82 T86	
Opel Astra-G Caravan T98/Kombi e1*97/27, 98/14*0087*..	74-147	235/40R17	K1c K2b K41 K42 K45 K56 R70	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Car V17 S01
	55-108	205/40R17	R37 T80 T81 T84	
	55-108	205/45R17	R37 T84 T88	
	55-147	215/40R17	A01 K1a K2b K42 R37 T83 T87	
	55-147	215/45R17	A01 G03 K1a K2b K42 K45	
Opel Astra-H A-H e1*2001/116*0261*..; e1*2007/46*0344*..	55-147	235/40R17	A01 K1c K2c K42 K45 R70	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Flh V17 S01
	59-147	205/45R17	R37 T84 T88	
	59-147	205/50R17	R37	
	59-147	215/45R17		
	59-147	225/45R17		

**Anlage 9** zum Gutachten Nr. **55031208** (1. Ausfertigung)Prüfgegenstand  
HerstellerPKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 0204 757  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH

Seite 3 von 10

Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Opel Astra-H GTC A-H/C e4*2001/116*0094*..	177	205/50R17	M+S	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Cpe V17 S01
	177	215/45R17	M+S	
	59-147	205/45R17	R37 T84 T88	
	59-147	205/50R17	R37	
	59-147	215/45R17		
	59-177	225/45R17		
Opel Astra-H Twin Top A-H/C e4*2001/116*0094*..	77-147	205/50R17		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Cbo V17 S01
	77-147	215/45R17		
	77-147	225/45R17		
Opel Calibra Calibra A F406	125-150	215/40R17	K1a K2b K41 K46 T83 T87	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 V17 S01
	125-150	245/35R17	K2b K42 K46 R03 R70	
Opel Corsa-C Corsa-C e1*98/14*0148*..	74	195/40R17	K2b K42 T81	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
	74	205/40R17	G03 K2b K41 K42 K45 K56 T80	
Opel Corsa-D S-D e1*2001/116*0379*..	92, 96	205/45R17		A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Flh S01
	92,96,110	205/45R17	M+S	
	92,96,110	215/40R17		
	92,96,110	215/45R17	A01 K44 K46 K56	
Opel Corsa-D OPC S-D e1*2001/116*0379*..	141	205/45R17	M+S	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 Flh S01
	141	215/40R17		
	141	215/45R17		
Opel Meriva-A X01Monocab e1*2001/116*0215*..	55-132	205/45R17	K2b T88	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 K46 K56 S01
	55-132	215/40R17	K1a K1b K2b T85 T87	
	55-132	225/35R17	K1a K1b K2b T86	
Opel Signum Vectra/Car, Z-C/S e1*2001/116*0214*.., e1*2001/116*0291*..	74-114	205/50R17	A33 R37 T89 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 Flh V17 S01
	74-184	215/50R17	A12 T90 T91	
	74-184	225/45R17	A33 T90 T91	
	74-184	235/45R17	A12	
Opel Vectra-B J96 e1*93/81, 95/54, 98/14*0030*..	55-125	215/45R17		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 K42 K56 L02 S01
	55-125	225/45R17		
Opel Vectra-B J96/Kombi e1*95/54, 98/14*0044*..	55-125	215/45R17		A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 K42 K56 S01
	55-125	225/45R17	L02	
Opel Vectra-C Vectra/Lim, Z-C e1*98/14*0187*.., e1*2001/116*0290*..	74-129	205/50R17	A33 R37 T89 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 Flh Lim V17 S01
	74-129	215/45R17	A13 R37 T87 T88 T91	
	74-184	215/50R17	A12 R37	
	74-206	205/50R17	A33 M+S T89 T93	
	74-206	225/45R17	A33	
	74-206	235/45R17	A12	



Handelsbezeichnung Fahrzeug-Typ ABE/EWG-Nr.	kW-Bereich	Reifen	Reifenbezogene Auflagen und Hinweise	Auflagen und Hinweise
Opel Vectra-C Vectra/SW, Z-C/SW e1*2001/116*0238*.. e1*2001/116*0292*.. - Caravan, Kombi	74-129	205/50R17	A33 R37 T89 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A14 A19 Car V17 S01
	74-129	215/45R17	A13 R37 T88 T91	
	74-184	215/50R17	A12 R37 T90 T91	
	74-206	205/50R17	A33 M+S T89 T93	
	74-206	225/45R17	A33 T90 T91	
	74-206	235/45R17	A12	
Opel Zafira-A T98MONOCAB e1*98/14*0110*..	60-108	205/45R17	K1a K2c K42 T88	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
	60-108	215/45R17	K15 K1a K2c K42	
Opel Zafira-B A-H/Monocab /-V e1*2001/116*0325*.. e1*2007/46*0497*.. e1*2007/46*0595*..	69-147	205/50R17	R37 T89 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 V17 S01
	69-177	205/50R17	M+S T89 T93	
	69-177	225/45R17	T90 T91 T93	
	74-147	215/45R17	R37 T87 T88 T91	
Saab 9-3 YS3F e4*2001/116*0065*.. e4*2001/116*0077*..	88-110	205/50R17	R37 T89 T93	A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 A58 Car Cbo KOV Lim V17 S01
	88-129	215/45R17	R37 T91	
	88-206	205/50R17	M+S T89 T93	
	88-206	215/45R17	M+S T91	
	88-206	225/45R17		
	88-206	235/45R17	A01 LK6	
Saab 9-5 YS3E e11*96/27*0073*.. e4*2001/116*0096*..	88-191	225/45R17	K2b K42 K56	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
	88-191	235/45R17	K1a K2b K42 K56 Z49	
Saab 900, Saab 9-3 YS3D e4*95/54*0012*.. e4*98/14*0012*..	85-151	205/45R17	K42 K56 K90 T84 T88	A01 A02 A04 A05 A08 A09 A12 A14 A19 S01
	85-151	215/40R17	K42 K56 K90 T83 T87	
	85-169	215/45R17	K42 K56 K90	

**Auflagen und Hinweise**

**A01** Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeugs ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Nummer 4 der Anlage VIIIb zur StVZO auf einem Nachweis entsprechend dem im Beispielkatalog zum §19 StVZO veröffentlichten Muster bescheinigen zu lassen.

**A02** Wird eine in diesem Gutachten aufgeführte Reifengröße verwendet, die nicht bereits in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) genannt ist, so sind die Angaben über die Reifengröße in den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugschein bzw. -brief, Zulassungsbescheinigung I) durch die Zulassungsstelle berichtigen zu lassen. Diese Berichtigung ist dann nicht erforderlich, wenn die ABE des Sonderrades eine Freistellung von der Pflicht zur Berichtigung der Fahrzeugpapiere enthält.

**A04** Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche und Tragfähigkeiten der zu verwendenden Reifen, mit Ausnahme der M+S-Profilen, sind den Fahrzeugpapieren (Fahrzeugbrief und -schein, Zulassungsbescheinigung I) zu entnehmen. Ferner sind nur Reifen eines Reifenherstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig. Bei Verwendung unterschiedlicher Profiltypen auf Vorder- und Hinterachse ist die Eignung für das jeweilige Fahrzeug durch den Reifen- oder Fahrzeughersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**A05** Das Fahrwerk und die Bremsaggregate müssen, mit Ausnahme der in der entsprechenden Auflage aufgeführten Umrüstmaßnahmen, dem Serienstand entsprechen. Die Zulässigkeit weiterer Veränderungen ist gesondert zu beurteilen.

**A08** Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Es müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden. Bei Fahrzeugen mit Allradantrieb darf nur ein Ersatzrad mit gleicher Reifengröße bzw. gleichem Abrollumfang verwendet werden.

**A09** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, dass der vom Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck zu beachten ist.

**A11** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**A12** Die Verwendung von Schneeketten ist nicht zulässig.

**A13** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 15 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A14** Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb der Felgenschulter oder des Tiefbettes angebracht werden. Bei Anbringung der Klebegewichte im Felgenbett ist auf einen Mindestabstand von 2 mm zum Bremssattel zu achten.

**A19** Es sind nur schlauchlose Reifen und Gummiventile oder Metallschraubventile mit Befestigung von außen zulässig, die den Normen DIN, E.T.R.T.O oder Tire and Rim entsprechen. Die Ventile müssen für die vorgeschriebenen Luftdrücke geeignet sein und dürfen nicht über den Felgenreifrand hinausragen.

**A33** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 12 mm einschließlich Kettenschloss auftragen, an der Vorderachse verwendet werden.

**A58** Rad-Reifen-Kombination(en) nicht zulässig an Fahrzeugen mit Allradantrieb.

**A90** Es dürfen nur feingliedrige Schneeketten, die nicht mehr als 9 mm einschließlich Kettenschloß auftragen, an den laut Betriebsanleitung dafür vorgesehenen Achsen verwendet werden.

**B02** Vor Montage der Sonderräder sind eventuell vorhandene Zentrierstifte, Befestigungs-Schrauben oder Sicherungsringe an den Anschlussflanschen des Fahrzeugs zu entfernen.

**B29** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 330 mm an Achse 1.

**B33** Aufgrund fehlender Freigängigkeit zur Bremsanlage sind die Sonderräder nicht zulässig an Fahrzeugen mit Bremsscheibendurchmesser 330mm oder größer an Achse 1.

**Car** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Kombilimousine (Avant, Break, Caravan, Kombi, Station-Wagon, Tourer, Turnier, Touring,...).

**Cbo** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Cabriolet, Roadster.

**Cpe** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Coupé.

**Fih** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Fließheck (3-türig und 5-türig).

**G01** Es ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**G03** Weicht der Abrollumfang dieser Reifengröße von den Abrollumfängen der serienmäßigen Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ab, ist der Nachweis zu erbringen, dass die Anzeige des Geschwindigkeitsmessers und Wegstreckenzählers innerhalb der Toleranzen (75/443/EWG, ECE-R39, § 57 StVZO) liegt. Wird die Anzeige angeglichen, sind die in den Fahrzeugpapieren (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier) eingetragenen Reifengrößen zu überprüfen.

**K15** Eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination im Türbereich an Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Türkante sowie der Spritzgummis herzustellen.

**K1a** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 30° vor Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1b** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K1c** Die Radabdeckung an Achse 1 ist durch Ausstellen der Frontschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K25** Durch Nacharbeit der Kunststoffinnenkotflügel an der Vorderachse im Bereich des Motorschutzes ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-/Reifenkombination herzustellen.

**K2b** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 0° bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K2c** Die Radabdeckung an Achse 2 ist durch Ausstellen der Heckschürze und des Kotflügels oder durch Anbau von dauerhaft befestigten Karosserieteilen im Bereich 30° vor bis 50° hinter Radmitte herzustellen. Die gesamte Breite der Rad-/Reifenkombination muss, unter Beachtung des maximal möglichen Betriebsmaßes des Reifens (1,04 fache der Nennbreite des Reifens), in dem oben genannten Bereich abgedeckt sein.

**K41** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K42** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K44** An Achse 2 ist durch Aufweiten der Kotflügel bzw. inneren Seitenteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K45** An Achse 1 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen. Ein evtl. vorhandener Spritzschutz für den Ansaugweg des Luftfilters muss erhalten bleiben.

**K46** An Achse 2 ist durch Nacharbeiten der Radhausinnenkotflügel, Kunststoffeinsätze bzw. deren Befestigungsteile eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K56** Durch Nacharbeit der Heckschürze am Übergang zum Radhausausschnitt ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**K90** Auf ausreichenden Abstand der Rad-Reifen-Kombination zum Tankeinfüllrohr/Aktivkohlefilter bzw. dessen Kunststoffverkleidung ist zu achten.

**KOV** Betrifft nur Fahrzeugvarianten ohne serienmäßigen Kunststoffverbreiterungen bzw. Kotflügelverbreiterungen (Radlaufleisten).

**L02** Durch Begrenzung des Lenkeinschlages ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad- / Reifenkombination herzustellen.

**LK6** An Achse 1 ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der Radhausinnenkotflügel bzw. der Kunststoffeinsätze im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad-Reifenkombination herzustellen.

**Lim** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Limousine.

**M+S** Diese Reifengröße ist nur zulässig als M+S-Bereifung.

**R03** Diese Reifengröße ist nur an Achse 2 zulässig.

**R09** Diese Reifengröße ist nur zulässig, wenn sie bereits als Serienbereifung freigegeben ist (Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I oder COC-Papier).

**R35** Bei dieser Serien-Reifengröße sind die Empfehlungen des Fahrzeugherstellers zu beachten (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung).

**R37** Diese Reifengröße ist nicht geprüft für Fahrzeuge, die serienmäßig ausschließlich mit größeren und/oder breiteren Reifengrößen (u. a. Fahrzeugschein, Zulassungsbescheinigung I, COC-Papier oder Bedienungsanleitung) ausgerüstet sind.

**R70** Für das Fahrzeug ist die Reifengröße auf der im Gutachten genannten Radgröße durch den Reifenhersteller zu bestätigen. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**RDK** Die Bezieher der Sonderräder sind darauf hinzuweisen, daß, wenn vorhanden, das serienmäßige RDK- bzw. RDC-System (Elektronisches Reifendruck-Kontrollsystem) in Verbindung mit den Sonderrädern ggf. nicht mehr funktionsfähig ist. Dieses System ist dann durch einen Fach-Händler zu deaktivieren oder durch ein geeignetes Reifendruck-Kontrollsystem, wenn möglich, zu ersetzen.

**S01** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S01 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S02** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S02 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**S03** Zur Befestigung der Sonderräder dürfen nur die mitgelieferten Befestigungsmittel Nr. S03 (siehe Seite 1) verwendet werden.

**Sth** Die Rad/Reifen-Kombination ist zulässig für Fahrzeugausführungen der Aufbauart Stufenheck.

**T80** Reifen (LI 80) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 900 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T81** Reifen (LI 81) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 924 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T82** Reifen (LI 82) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 950 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T83** Reifen (LI 83) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 974 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T84** Reifen (LI 84) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1000 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T85** Reifen (LI 85) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1030 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T86** Reifen (LI 86) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1060 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T87** Reifen (LI 87) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1090 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T88** Reifen (LI 88) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1120 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T89** Reifen (LI 89) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1160 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T90** Reifen (LI 90) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1200 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T91** Reifen (LI 91) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1230 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**T93** Reifen (LI 93) nur zulässig für Fahrzeuge mit zul. Achslasten bis 1300 kg (Fzg.-Schein, Ziff. 16 bzw. Zulassungsbescheinigung Feld 8).

**Anlage 9** zum Gutachten Nr. **55031208** (1. Ausfertigung)

Prüfgegenstand  
Hersteller

PKW-Sonderrad 7,5Jx17H2 Typ 0204 757  
R.O.D. Leichtmetallräder GmbH



Seite 9 von 10

**V17** Bei Verwendung verschiedener Reifengrößen an Vorder- und Hinterachse sind folgende Reifenkombinationen, sofern die Reifengrößen in der Spalte "Reifen" aufgeführt sind, möglich:

	Vorderachse	Hinterachse
Nr. 1	195/40R17	215/35R17
Nr. 2	205/40R17	225/35R17
Nr. 3	205/45R17	235/40R17
Nr. 4	205/50R17	225/45R17, 235/45R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 5	215/40R17	245/35R17
Nr. 6	215/45R17	225/45R17, 235/40R17, 245/40R17, 255/40R17
Nr. 7	215/50R17	235/45R17, 245/45R17, 275/40R17
Nr. 8	225/45R17	245/40R17, 255/40R17, 265/40R17
Nr. 9	225/50R17	245/45R17, 255/45R17
Nr. 10	225/55R17	245/50R17, 255/50R17
Nr. 11	235/40R17	265/35R17, 275/35R17
Nr. 12	235/45R17	255/40R17, 265/40R17
Nr. 13	235/50R17	255/45R17
Nr. 14	235/55R17	255/50R17
Nr. 15	235/60R17	255/55R17
Nr. 16	245/40R17	255/40R17, 275/35R17
Nr. 17	245/45R17	265/40R17, 275/40R17
Nr. 18	255/45R17	285/40R17

Es sind nur Reifen eines Herstellers und achsweise eines Profiltyps zulässig, für die der Reifen- oder Fahrzeughersteller die Eignung für das jeweilige Fahrzeug bestätigt. Die Auflagen und Hinweise gelten achsweise. Diese Bestätigung ist vom Führer des Fahrzeugs mitzuführen.

**Z49** An Achse 2 ist der Kantenschutz an der Radhausausschnittskante (Gummi- bzw. Kunststoff-Kederband) zu entfernen.

**Prüfort und Prüfdatum**

Die Verwendungsprüfung fand am 13. Mai 2011 in Lambsheim statt.



## Prüfergebnis

Aufgrund der durchgeführten Prüfungen bestehen keine technischen Bedenken o.g. Sonderräder unter Beachtung der Auflagen und Hinweise zu verwenden.

Die in diesem Gutachten aufgeführten Fahrzeugtypen entsprechen auch nach der Umrüstung den heute gültigen Vorschriften der StVZO. Das Gutachten verliert seine Gültigkeit, wenn sich entsprechende Bauvorschriften der StVZO ändern oder an den Kraftfahrzeugen Änderungen eintreten, die die Begutachtungspunkte beeinflussen.

Das Gutachten umfasst Blatt 1 bis 10 und gilt für Sonderräder ab Herstellungsdatum Januar 2008.

Prüflaboratorium Technologiezentrum Typprüfstelle der TÜV Pfalz Verkehrswesen GmbH akkreditiert von der Akkreditierungsstelle des Kraftfahrt-Bundesamtes. Bundesrepublik Deutschland unter der DAR-Registrier-Nr.: KBA-P 00008-95

Lambsheim, 13. Mai 2011



Coen

00165901.DOC